

## ОТЗЫВ

**официального оппонента о диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Масальской Марии Михайловны на тему: «Система урбанонимии столицы: структурно-семантический и культурно-исторический аспекты (на материале городских названий Москвы, Варшавы и Софии)» по специальности 5.9.6 – «Языки народов зарубежных стран (славянские языки)»**

Ономастика города, как и другие участки языковой системы, – активно разрабатываемая область современного языкознания. Публикации последних лет содержат результаты и традиционного системного описания урбанонимов, и исследований, выполненных в аспектах семантико-структурного, сопоставительного, культурно-исторического, дискурсивного подходов; ономастические единицы рассматриваются и в ракурсе изучения художественной картины мира и т.д. Тем более интересны и востребованны диссертационные работы, совмещающие сразу несколько аспектов анализа. С этой точки зрения кандидатская диссертация М.М. Масальской «Система урбанонимии столицы: структурно-семантический и культурно-исторический аспекты (на материале городских названий Москвы, Варшавы и Софии)» является масштабным и значимым современным лингвистическим исследованием ономастических систем русского, болгарского и польского языков. **Актуальность темы** диссертации бесспорна, она определяется и объектом исследования, которым служит трехязычный корпус, представленный тремя системами урбанонимов, составляющими ономастическое пространство трех славянских столиц; и обозначенной целью выявления структурно-семантических и культурно-исторических особенностей урбанонимов столицы на материале городских названий Москвы, Софии и Варшавы; и комплексным подходом, позволяющим выявить не только картину национально-языкового своеобразия структурных моделей ономастического материала, отраженные в нем принципы

номинации, особенности урбанистических картин мира, но и национальную специфику политики культурной памяти, проводимой тремя государствами. **Научная новизна** диссертации определяется своеобразием ракурса исследования, имеющего сопоставительный характер: анализ особенностей отражения национальной картины мира в городском ономастиконе трех столиц; рассмотрение основных видов и способов номинации объектов внутригородского пространства Москвы, Варшавы и Софии; сопоставление номенклатурных терминов; выявление особенностей переименования объектов городского пространства в связи со спецификой языковой политики в каждой из трех славянских стран. Диссертация М.М.Масальской дает возможность увидеть особенности урбанонимов трех столиц и при внутриязыковом описании, и в соизмерении и обобщении – до сих пор в таком ракурсе ономастикон Москвы, Софии и Варшавы не изучался.

**Теоретическая значимость** исследования обусловлена перспективой анализа и содержащимися в ней выводами сопоставительного характера. Привлечение материала из трех славянских топонимических систем позволило вычленить ряд универсальных и специфических для рассматриваемых славянских языков принципов их организации. В диссертации уточнен ряд понятий лингвокультурологии, применимых в сфере топонимистики, в частности понятие «урбанонимическая картина мира». **Практическая значимость** также не вызывает сомнений: она состоит в возможности использования результатов исследования в лексикографической работе и при чтении спецкурсов по сопоставительной лексикологии, по славянской ономастике (урбанонимии), лингвокультурологии и социолингвистике. Результаты исследования носят междисциплинарный характер и могут в дальнейшем быть полезны не только для лингвистов, специалистов по межкультурной коммуникации, культурологов, но и для историков, социологов и политологов.

Автор придерживается широкого подхода к пониманию ономастического состава, привлекая материал не только из топонимических

словарей, но и из информационно-справочных карт, каталогов, путеводителей, атласов. Общий объем корпуса материала значителен и составляет 10998 наименований (из них – 3200 московских, 2662 софийских, 5136 варшавских урбанонимов). Диссертация отражает тщательную работу с этим объемным материалом, выявленные количественные его характеристики приведены в 12 наглядных рисунках в тексте и в 7 таблицах приложения, в которых отражены номенклатурные термины в урбанонимии Москвы (с.213), Софии (с.213), и Варшавы (с.214); структурные типы урбанонимов Москвы (с.214), Софии (с.215), Варшавы (с.216). Сам материал, систематизированный по принципам номинации, весьма интересен и показателен, он открывает особенности национального характера находящихся в фокусе исследования культур. Так, выясняется, что в Софии и Варшаве имеются мемориальные названия в честь выдающихся филологов, лесикографов, историков языка: Улица «Беню Цонев», улица «Васил Д.Стянов», *Ulica Witolda Doroszewskiego*, *Ulica Zenona Klemensiewicza* и т.д. В составе софийских имен представителей научного сообщества репрезентанты сферы гуманитарного знания даже преобладают. В материале Москвы такие имена не фигурируют, хотя в целом представлено разнообразие наук: увековечены деятели в области истории, биологии, медицины, математики, физики, химии, географии, геологии и др.

Теоретическая база работы основательна, ее составляют труды А.В. Суперанской, Н.В. Подольской, Н.Ю. Забелина, Г.Ф. Ковалева, Р.В. Разумова, Е.А. Сизовой, А.К. Матвеева, А.М. Мезенко, М.Э. Рут, М.В. Голомидовой, Т.В. Шмелевой, Е.Л. Березович, К. Рымут, К. Хандке, М. Петковой, М. Влаховой-Ангеловой, Н. Ковачева, посвященные проблемам теории урбанонимии, номинации и урбономинации. Диссертационное исследование показывает хорошее владение М.М. Масальской научной литературой.

Во введении М.М. Масальская корректно определяет объект, предмет, цель, задачи исследования, источники материала, научную новизну,

актуальность, методологию, теоретическую значимость и практическую ценность исследования.

В первой главе изложены теоретические основы изучения топонимов в лингвокультурном аспекте. В диссертации установлена полиобъектная структура ономастического пространства города, отражающая важную культурно-историческую информацию. Урбанонимическая система каждой из славянских столиц рассматривается как исторически сложившаяся система, находящаяся в постоянном развитии. Являющиеся единицами лингвосомиотических систем, наименования улиц и площадей по типу связей с обозначаемым представлены в диссертации вслед за М. Влаховой-Ангеловой двумя типами: конвенционально мотивированными наименованиями (название объекта не связано с его характером), соответствующими знакам-символам в терминологии Ч. Пирса (улица Скульптора Мухиной, улица Дунаевского), и реально мотивированными (Москворецкая улица, Озерная улица), индексальными обозначениями.

Основу для описания типологии структурных моделей урбанонимических систем представляет содержащаяся во второй главе структурно-семантическая классификация топонимов и агоронимов, с установлением типа мотивации и распределением по группам в зависимости от семантики составляющих их элементов. Установлено, что в трех славянских столицах задействованы субстантивные и адъективные однословные модели, а также составные модели. Количественная характеристика материала показывает избирательность предпочитаемых структурных моделей по языкам. Среди отличительных особенностей отмечены нумеративные однословные урбанонимы Софии и адвербиальная модель Варшавы, не свойственная московским названиям и в незначительном количестве отраженная в Софии.

Значительную и наиболее интересную часть исследования представляет третья глава, содержащая анализ особенностей номинативной структуры исследуемых наименований, виды и способы номинации

московских, софийских и варшавских годонимов и агоронимов. Глава включает детально разработанные классификации наименований трех столиц, учитывающие разнообразные типы конвенционально и реально мотивированных урбанонимов. Диссертация содержит обильную историко-культурную информацию, касающуюся наименований, связанных с историческими событиями трех стран: они преобладают в московском ономастическом пространстве, где представлены даты, которые играют важную роль в НКМ (Куликовская улица, Чесменская улица, улица Перекопская и т.д.). В работе обосновано сделан акцент на том, что в софийском материале запечатлена память о событиях болгарской истории (улица «Априлско въстание», улица «Войнишко въстание», улица «Старозагорско въстание»), об участниках болгарского национально-освободительного движения (булевард «Васил Левски», улица «Георги Бенковски»), о народных героях гайдуках. Поскольку именно София была определена в качестве столицы новой Болгарии, освобожденной от турецкого рабства, для ее ономастикона характерно присутствие значительного количества наименований, связанных с темой Возрождения и освобождения: площадь «Възраждане», улица «11-ти август» (дата сражения на Шипкинском перевале в ходе русско-турецкой освободительной войны), улица «Търновска конституция» и т.д. Такие названия служат средством актуализации концептов, важных для болгарского национального сознания в целом. В диссертации показано также, что ономастикон Варшавы насчитывает более 200 наименований, связанных с событиями и героями 1939–1945 гг., представленных рядом групп. Автор стремится создать объективную картину состояния столичного урбанонимического корпуса, прослеживает роль и влияние государственной политики и исторической памяти на формирование урбанонимов. Интерес представляет приведенная информация о переименованных московских улицах, связанных с царскими именами: Октябрьская улица была Александровской (в честь Александра I), Николаевская, Александровская (по имени Александра III) и Михайловская

трансформировались в Ткацкую, Благушу и Щербаковскую и не были восстановлены. Автор обращает внимание также на то, что в городском пространстве Москвы, в отличие от Варшавы и Софии, традиционно не были представлены наименования, относящиеся к европейским странам. Топонимический фонд языка рассматривается как отражение национально-культурной специфики русского, болгарского и польского народов. Показана важность урбанонимов как культурных компонентов в языке, историческая основа и значимость топонимического материала как кода культуры.

**Научные положения, выводы и рекомендации**, сформулированные в диссертации, не вызывают сомнения. Их **достоверность** обеспечивается осуществленным в исследовании комплексным разноаспектным подходом, значительной фактической и солидной теоретической базой, многократной апробацией на международных научных конференциях и в публикациях. Основные положения и результаты диссертации были апробированы в научных докладах на двух конференциях Института славяноведения РАН и двух международных конференциях, в том числе в Варшавском университете. По теме диссертации опубликовано шесть работ, среди которых четыре публикации в журналах, входящих в основной и дополнительный списки рецензируемых научных изданий, утвержденных решением Ученого совета МГУ имени М.В. Ломоносова.

Выполненное на достойном профессиональном уровне лингвистическое исследование М.М.Масальской оставляет некоторые вопросы и вызывает отдельные замечания.

1. При определении объекта исследования, используя *sing. система* автор говорит о системе урбанонимов, составляющих ономастическое пространство трех славянских страниц. Представляется, что в контексте всего исследования, демонстрирующего своеобразие **трех** национальных систем урбанонимов, объект может быть определен как трехязычный корпус, представленный **тремя системами** урбанонимов, составляющими

ономастическое пространство трех славянских столиц, но не как одна общая система.

2. Во второй главе «Структурные особенности урбанонимов Москвы, Софии и Варшавы» выявлено неравномерное распределение структурно-грамматических типов. Так, среди урбанонимов Софии 59 % составных наименований при 2% адъективных; в московском корпусе 38 % составных наименований при 48 % адъективных; в польском материале распределение названных типов более равномерное. Желателен комментарий диссертанта к фразе «Подобное распределение зависит не только от языкового строя...». В чем именно проявляется зависимость частотности структурных моделей от языкового строя?

3. В работе есть незначительное количество технических погрешностей. На странице 70 при характеристике польской субстантивной модели сказано, что она включает существительное в форме родительного падежа, а на самом деле в примерах отражена модель с именительным падежом: Ulica Akcent, Ulica Bolesć, Ulica Gwiazda, Ulica Hieroglif, Ulica Kotylion, Ulica Samogłoska, Ulica Stawy, Ulica Uśmiech и др.

Вместе с тем указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования. Кандидатская диссертация М.М. Масальской представляет собой самостоятельно выполненный оригинальный научный труд, ценный по полученным результатам, вносит вклад в осмысление урбанонимии столицы, раскрывает системный характер ее проявления в языковом материале. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 5.9.6 – «Языки народов зарубежных стран (славянские языки)» (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова, а также

оформлена согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 – «Языки народов зарубежных стран (славянские языки)».

Официальный оппонент:

Доктор филологических наук, профессор  
факультета филологии и журналистики  
ФГАОУ ВО «Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королёва»

Карпенко Людмила Борисовна

27.11.2024

Специальность, по которой официальным оппонентом  
защищена диссертация:

10.02.01 – Русский язык

10.02.03 – Славянские языки

Адрес места работы:

443086, Самарская область г. Самара, Московское шоссе, д. 34,  
ФГАОУ ВО «Самарский национальный исследовательский университет  
имени академика С.П. Королёва», кафедра русского языка и массовой  
коммуникации

Тел.: 8 (846) 926-13-01; e-mail: [ssau@ssau.ru](mailto:ssau@ssau.ru)

адрес официальной почты 443086, Самарская область г. Самара, Московское шоссе, д. 34.